



## Consejo Económico y Social

Distr. GENERAL

E/CN.15/1997/4/Corr.1  
25 de abril de 1997

ESPAÑOL  
Original: INGLÉS

### COMISIÓN DE PREVENCIÓN DEL DELITO Y JUSTICIA PENAL

Sexto período de sesiones

Viena, 28 de abril a 9 de mayo de 1997

Tema 5 a) del programa provisional\*

### REFORMA DE LA JUSTICIA PENAL Y FORTALECIMIENTO DE LAS INSTITUCIONES JUDICIALES

#### MEDIDAS PARA EL CONTROL DE LAS ARMAS DE FUEGO

#### Informe del Secretario General

#### *Corrección*

*Página 3, párrafo 10, inciso a), primera línea*

*Después de armas de fuego, insértense las palabras organizada por la Agencia Nacional de Policía del Japón y*

*Página 5, párrafo 16, primera oración*

*Sustitúyase el texto existente por la siguientes palabras: En un breve período de 14 meses, la Secretaría, con la ayuda del equipo del proyecto y la continua asistencia financiera del Gobierno del Japón, logró elaborar y difundir un cuestionario respecto del cual se han recibido, hasta la fecha, 46 respuestas. El Gobierno del Canadá ayudó a la Secretaría y al equipo del proyecto a formular el cuestionario del estudio.*

*Página 5, párrafo 19, primera línea*

*En vez de del Gobierno del Canadá debe decir de los Gobiernos del Canadá y del Japón*

---

\* E/CN.15/1997/1.

*Página 18, párrafo 21*

Suprímase la tercera oración.

Antes de la última oración *insértense las siguientes palabras*: Asimismo, la mayoría de los Estados dio cuenta de la existencia de un sistema administrativo por el que se mantiene un registro de las armas de fuego.